

ICON

ICON

Manufacturer / Importer:

SER DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI İÇ VE DIŞ TİC. SAN. A.Ş.

Organize Sanayi Bölgesi 23. Cad. No:33 38010 Melikgazi / KAYSERİ / TÜRKİYE

Phone:+90 352 321 12 91 Fax:+90 352 321 27 92

info@iconexport.com.tr



INOX KETTLE

User Manual

руководство пользователя

دليل الأستخدام



Model: IQBP201102

Description:

1. Spout
2. Lid
3. Handle
4. Water gauge
5. On - Off button
6. Power base unit
7. Lid opening button
8. Scale filter



INOX KETTLE

IQBP201102

220-240VAC 50/60Hz 1850-2200W 1.7L

Valued customer,

Congratulations on your selection. Color Your Life with innovative, uniq and designed ICQN Products.

This user manual is part of our ensure to customer satisfaction, safety and product quality during the service life of your new product.

Please read this user manual carefully before use the product.

Welcome to ICQN world.

USE OF THE APPLIANCE

Please read the user manual carefully before you use your appliance.

- Unwind the wrapped wire completely.
- Pour the water you firstly filled and boiled in your appliance after it is boiled. So that, you'll clean your appliance.
- Remove all packaging materials and labels from the appliance.
- Place the appliance on a flat, solid surface.
- Pour the water into the water heater at the desired amount.
- Do not touch any part of the appliance except the handle when the appliance is in operation and make sure that the lid of the appliance is properly closed.

- The amount of water you have put in the appliance will be seen with a water level indicator. Note that the water you filled the appliance is always more than the MIN level and less than the MAX level, and make sure that the lid is fully closed.
- The heater base is located just below the water heater body, and the water heater body sits properly on the tank.
- Plug in the appliance.
- Turn the on/off switch to the opening position (I), the light aligned to direction of the water level indicator will flash and the water inside the appliance will start heating.
- When the water in the appliance boils, the light will turn off automatically when the on/off button is turned off. The on/off button may be used to stop the water heating of the appliance in each cycle of water heating.
- You can transfer the hot water to any other container of your choice.
- The appliance has a safety protection circuit against waterless operation. In the event of waterless operation, the appliance will automatically turn off the heating elements. In such a case, unplug the appliance from the outlet. After allowing the water heater for 15-20 seconds, you can refill it with water.

CAUTION!

The amount of water you put into the appliance must never exceed the MAX level. Otherwise, the water may overflow.

CAUTION!

If you tilt your appliance backwards more than 30°C, some water may spill. For this reason, do not tilt the appliance backwards with water in it.

DESCALING

If the appliance turns off automatically before reaching the boiling point, it is a sign that it should be descaled.

Add 1/3 vinegar and 2/3 water mixture into the appliance. Pour after boiling 2 or 3 times.

After performing the descaling process, boil the appliance 1-2 times with clean water and rinse. Then drain away the boiling water.

MAINTENANCE AND CLEANING

Before cleaning the appliance, make sure that it is unplugged and the appliance is cooled down completely.

Do not use hard or abrasive detergents to clean the appliance.

Do not allow the heater body or the heater base to contact with water. Clean the inside and outside of your appliance with a soft damp cloth.

We recommend that the appliance is cleaned regularly.

WARNING!

Do not use benzene, solvents, abrasive cleaners, metal objects or hard brushes to clean the appliance.

CLEANING THE SCALE FILTER

There is a scale filter in the water inlet section. This filter allows you to filter the scales and obtain cleaner water. To clean the scale filter:

1. Push the filter latch down first and then pull it upwards to remove it.
2. Keep the filter for a night in a water with some sour salt or white vinegar added.
3. Then clean it under water with a soft brush.
4. Push it again from above to place it.

WARNING!

Dry all parts before using the appliance after cleaning.

STORAGE

If you do not plan to use the appliance for a long while, store carefully. Ensure that the appliance is unplugged, cooled down and completely dry.

Store the appliance in a cool, dry place. Wrap the cable of the appliance on the cable wrapping place below the base unit. Ensure that the appliance is kept out of reach of children.

Issue Probable Cause and Solution Methods

Error	Possible Cause	Solution
Appliance Does Not Operate	Appliance is unplugged. Appliance is not turned on There's no power in the socket. Power cord is damaged	Power cord is damaged Plug the appliance Turn on the appliance Try another outlet Take appliance to be repaired

Recycling

Dispose of the appliance according to the environmental regulations applicable in your country.

Thank you for preferring ICQN IQBP201102 Electric Water Heater. Our appliance has been designed and manufactured to work seamlessly for a long time.

Information about the operating instructions

These operating instructions are intended to enable the safe and proper handling and operation of the appliance. Read these operating instructions carefully before using the appliance for your safety and others'. Keep this manual in a safe place for future use.

LIABILITY

ICQN IQBP201102 will accept no liability for damages resulting from failure to comply with the operating instructions. ICQN IQBP201102 will accept no liability in case the appliance is used for other purposes than its intended use or handled, repaired or serviced improperly .

WARNING!

Indicates notices which, if ignored, can result in risk of injury or death.

CAUTION!

Indicates notices of risks that can result in damage to the appliance.

NOTE!

Emphasizes tips and other useful information in the operating manual.

Notices in the operating instructions

EC CONFORMITY DECLARATION

Complies with 2014/30/EU "Electromagnetic Compatibility Directive",

The CE mark is on the appliance type label.

ICQN reserves the right to change the design and equipment.

INTENDED USE

Product model is designed for household use. It is not suitable for business or industrial use. In case of any failure arising from otherwise use, our authorized services will provide out of warranty service.

UNAUTHORIZED USE

In cases of unauthorized use specified below, the appliance may be damaged or cause injuries;

This appliance is not suitable for people who are not mentally stable or who do not have enough information to use such appliances. Please do not let these people use the appliance.

This appliance is not a toy. So please never let children play with the appliance, keep away from their reach and be more careful when there are children.

WARNING!

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should not play with this appliance
- Cleaning and maintenance shall not be carried out by children without supervision.
- Keep the packing materials away from the children. Choking risk!
- Children younger than 3 years shall be kept away from the appliance if they are not supervised constantly.
- This appliance may be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities, or with limited experience and/or knowledge, only under the supervision of a person responsible for their safety, or in accordance with the instructions of that person.
- Children shall be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance shall not be used for play.
- Children older than 3 years and younger than 8 years may switch the appliance on and off only if they are under supervision or are informed of the safe use of the appliance and if they understand the hazards that may be caused by the appliance. In this respect, it is a prerequisite for the appliance to be in normal usage position or that it is installed properly.
- Children older than 3 years and younger than 8 years shall not plug the appliance to the electrical outlet, adjust the appliance, and do not perform any cleaning or maintenance operations.
- The appliance shall not be used without supervision.

SAFETY MATTERS

Read these operating instructions carefully before using the appliance for your safety and others'. Keep this manual in a safe place for future use.

When using an electrical appliance, the following precautions should always be taken. In order to prevent fire, electric shock and personal injuries;

- Before using the appliance, make sure your mains voltage is compatible with the appliance voltage.
- This appliance is not a toy. So please never let your children play with the appliance and be more careful when there are children.
- Before the first use, check the appliance for damages and malfunctions. If there is any malfunction or damage to the equipment, do not use the appliance and get in contact with ICQN Authorized Service.

SECURITY WARNING

When utilizing an electrical appliance, the precautions below shall always be taken in order to prevent fire, shock or personal injuries.

- This appliance shall only be used within its own utilization field as specified in the user's manual.
- Using electrical appliances may be dangerous, so please read the user's manual before using the appliance.
- Before plugging the appliance, into the power outlet ensure that the voltage matches the rated value specified in the type label.
- Use the appliance always on a dry, non-slip and flat surface.
- If the appliance cord is damaged, it shall be replaced only by authorized ICQN service center.
- Always unplug the appliance, from the power outlet before cleaning it.
- Do not pull from the cord, use the plug to unplug the appliance.
- The children are not aware of the threats posed by the electrical appliance. Do not ever let children to play with electrical appliances.
- Do not try to remove an object of the appliance or try to place a metal object in the appliance.
- In order to prevent any damage that may occur on the appliance cable, do not use the appliances on places with sharp corners.

- Do not ever use your appliances outside. Do not expose the appliance to moisture or rain and do not operate with wet hands.
- Your appliance will get hot when used, therefore only touch the handle.
- Never touch the appliance during boiling. Use the handle to hold your appliance. Fill your appliance up to the MAX level with water. If you overfill, there is a danger that the water may overflow.
- Do not fill the appliance below the minimum line.
- Never operate your appliance when its lid is open.
- Never put any liquid other than water into your appliance.
- Do not punch a hole on the section where the on/off button is.
- Descale your appliance regularly.
- Your electric water heater can only work with the base.
- Do not remove the appliance's lid while the water is boiling.
- Position the appliance lid in a way that you do not come into contact with hot steam.
- Do not operate the appliance without water inside.
- Fill the appliance by separating it from the base unit.
- Use the appliance only with the supplied base unit.
- Before cleaning the appliance, unplug it and dry it completely after cleaning.

UNPACKING

Unpack the appliance and before starting to use it check for damages and malfunctions. If there is any malfunction or damage to the equipment, do not use the appliance and get in contact with ICQN Authorized Service.

WARNING!

Never use a defective appliance.

NOTE!

Keep the packaging for storage and future transports.

RU

Description:

1. Отверстие
2. Крышка
3. Ручка-держатель
4. Показатель уровня воды
5. Кнопка включения/выключения
6. База питания
7. Кнопка для открытия крышки
8. Фильтр от накипи



Данное изделие IQBP201102

220-240В 50/60Гц 1850-2200Вт 1.7л

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Внимательно прочитайте руководство по безопасности.

- Полностью размотайте смотанный шнур.
- Вылейте воду, заполненную и вскипяченную в нагревателе для воды в первый раз. Таким образом, изделие будет очищено.
- Удалите с изделия упаковку и этикетки.
- Установите изделие на ровную, жесткую поверхность.
- Налейте в нагреватель требуемое количество воды.
- Во время работы изделия не дотрагивайтесь ни до каких его частей, кроме ручки и убедитесь, что крышка изделия полностью закрыта.
- Уровень воды, заполненной в изделие, виден по показателю уровня воды. Следите за тем, чтобы количество заполненной воды было выше уровня МИН. и ниже уровня МАКС. и убедитесь в том, что крышка полностью закрыта.
- Нагревательное основание находится под корпусом электрического чайника, плотно установленном на основании.
- Вставьте вилку устройства в розетку.
- Приведите кнопку Вкл./Выкл. во включенное положение (I), загорится лампочка показателя на уровне воды, и вода в чайнике начнет нагреваться.

- При закипании воды в чайнике, кнопка включения/выключения автоматически отключится и лампочка погаснет. Кнопка включения/выключения может использоваться для остановки нагревания воды в устройстве на любом этапе.
- Горячую воду можно перелить в любую емкость.
- Изделие обладает предохранительной системой против работы без воды. При работе изделия без воды нагревательные элементы изделия автоматически выключаются. В таком случае вытяните штепсельную вилку из розетки. После охлаждения чайника в течение 15-20 секунд, его можно снова заполнить водой.

ВНИМАНИЕ!

Количество воды не должно превышать уровень максимальной уровень. В противном случае вода может перелиться.

ВНИМАНИЕ!

Небольшое количество воды может выливаться из устройства, если оно наклонено в обратном направлении до 30°. Поэтому в случае нахождения воды в чайнике не наклоняйте его.

ОЧИСТКА ОТ НАКИПИ

Если изделие автоматически отключается, не достигая точки кипения, это признак того, что его следует очистить от накипи.

Налейте в изделие смесь из 1/3 уксуса и 2/3 воды. Вскипятите 2 или 3 раза и вылейте. После выполнения процесса очистки от извести, промойте устройство чистой кипяченой водой 1-2 раза. Затем вылейте кипящую воду.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

Перед очисткой изделия убедитесь, что штепсельная вилка вытянута из розетки и изделие полностью остыло.

Для чистки изделия не пользуйтесь жесткими или абразивными веществами. Не опускайте корпус чайника или нагревательное основание в воду. Очистите внутреннюю и внешнюю поверхность изделия мягкой и влажной тканью. Рекомендуется регулярно очищать изделие от накипи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Для очистки устройства не пользуйтесь бензином, растворителем, абразивными чистящими средствами, металлическими предметами или жесткими щетками.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА ОТ НАКИПИ

В отверстии для наполнения водой имеется фильтр от накипи. Этот фильтр фильтрует накипь и позволяет получить чистую воду. Для очистки фильтра от накипи:

1. Нажмите защелку фильтра вниз, а затем потяните фильтр вверх и снимите его.
2. Оставьте фильтр в смеси воды с лимонным порошком и уксусом одну ночь.
3. Затем вымойте его под проточной водой мягкой щеткой.
4. Установите его на место, нажав вниз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Высушите все детали устройства после его очистки.

ХРАНЕНИЕ

- Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, храните его осторожно. Убедитесь, что устройство отключено от сети, что оно остыло и полностью сухое.

Храните изделие в сухом и прохладном месте. Намотайте шнур питания вокруг гнездо катушки на базе устройства. Храните устройство в недоступном для детей месте.

Проблема, Возможная причина, Решение

Неисправность	Возможная причина	Решение
Прибор не работает	Штепсельная вилка не включена в розетку Прибор не включен В сети нет электрического напряжения Поврежден сетевой шнур.	Включите штепсельную вилку в розетку Включите изделие Попробуйте подключить к другой розетке Отправьте изделие в ремонт

УТИЛИЗАЦИЯ

Согласно действующим в нашей стране законам, такие устройства следует выбрасывать в специальные мусорные контейнеры.

Запрещена утилизация электрических отходов вместе с бытовыми. Утилизируйте электрические отходы в специально отведенные для этого мусорные ящики. Упаковочный материал прибора изготавливается из вторично перерабатываемых материалов. Их следует выбрасывать в контейнеры для вторично перерабатываемых отходов.

Изделие соответствует директиве WEEE № 2012/19/EU.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Для предотвращения повреждения устройства его следует транспортировать в мягком и прочном пакете и собственной упаковке.

Благодарим Вас за приобретение Электрического чайника ICQN IQBP201102. Данное изделие было произведено для бесперебойной работы в течение долгих лет.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Настоящая инструкция по эксплуатации изделия составлена для его правильного и надежного использования. Для обеспечения собственной безопасности и безопасности окружающих, перед эксплуатацией изделия ознакомьтесь с руководством по эксплуатации. Храните это руководство в надежном месте для использования его в будущем.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Компания ICQN не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате несоблюдения инструкций, приведенных в настоящем руководстве по эксплуатации. Компания ICQN не несет ответственности в случае использования изделия не по назначению или его ремонта в не авторизованном сервисном центре ICQN .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Данный символ указывает на опасность, которая может привести к травме или летальному исходу.

ВНИМАНИЕ!

Данный символ указывает на опасность, которая может привести к повреждению или сбоем в работе изделия.

ПРИМЕЧАНИЕ!

В руководстве по эксплуатации указываются важные и полезные сведения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Декларация соответствия CE

Соответствует требованиям Директивы по электромагнитному соответствию 2014/30/EU, Директивы по низковольтному оборудованию 2014/35/EU.

Устройство имеет знак CE на его заводской табличке.

ICQN оставляет за собой право вносить изменения в дизайн и оснащение изделий.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Данное изделие разработано исключительно для использования в бытовых условиях. Не пригодно для промышленного и коммерческого использования. Гарантия не распространяется на обслуживание изделия, поврежденного в результате несанкционированного использования.

НЕСАНКЦИОНИРОВАННАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Возможно возникновение повреждения изделия или травм в результате описанного ниже несанкционированного использования. Использование изделия лицами с физическими и умственными ограничениями, не обладающими необходимым опытом и знаниями по эксплуатации изделия. Ни в коем случае не допускайте использование устройства такими лицами. Данное устройство не является игрушкой. Поэтому не разрешайте детям им пользоваться и будьте внимательны при использовании устройства рядом с детьми.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Устройством не могут пользоваться дети младше 8 лет, люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или люди, которые не умеют обращаться с данным устройством, до тех пор, пока они не получат все необходимые инструкции по использованию данного устройства или будут осуществлять пользование устройством под присмотром ответственных лиц.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с изделием.
- Запрещается выполнение очистки и повседневного обслуживания прибора детьми без наблюдения взрослых.
- Держите пластмассовую пленку вдали от детей. Опасность удушья!
- Дети младше 3 лет должны находиться вдали от устройства, если они не находятся под постоянным наблюдением взрослых.
- Разрешается использование данного изделия детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и/или знаний, только если они находятся под наблюдением взрослых или были проинструктированы в отношении безопасного использования изделия и поняли связанные с этим опасности.

- Дети должны находиться под присмотром взрослых, во избежание игры с изделием.
- Изделие не предназначено для игры.
- Разрешается включение и выключение данного изделия детьми старше 3 и младше 8 лет, только если они находятся под наблюдением взрослых или были проинструктированы в отношении безопасного использования изделия и поняли связанные с этим опасности. Непременным условием в данной ситуации является правильная установка компонентов изделия и нахождение в соответствующем положении.
- Запрещается подключение изделия к источнику электропитания, разбор его компонентов и выполнение очистки и обслуживания детьми старше 3 и младше 8 лет.
- Изделие не должно использоваться без наблюдения.

БЕЗОПАСНОСТЬ ЯВЛЯЕТСЯ ВАЖНЫМ ФАКТОРОМ

Для соблюдения собственной безопасности и безопасности окружающих просим Вас внимательно ознакомиться с данным руководством по эксплуатации перед включением прибора. Храните это руководство в надежном месте для использования его в будущем.

При эксплуатации электрических устройств всегда следует принимать следующие меры. Для предотвращения ранений от пожаров, поражения током и травм;

Перед использованием прибора убедитесь, чтобы напряжение сети было совместимо с напряжением прибора.

Изделие не является игрушкой. Поэтому не разрешайте детям им пользоваться и будьте внимательны при использовании устройства рядом с детьми.

- Перед первой эксплуатацией проверьте устройство на наличие повреждений и неисправностей. Если в устройстве имеются какие-либо неисправности или повреждения, не используйте его и обратитесь в авторизованный сервисный центр ICQN.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Следующие меры предосторожности всегда должны быть соблюдены при использовании электрического прибора, во избежание возникновения пожара, поражения электрическим током и для предотвращения травм ;

- Это устройство должно использоваться в соответствии с правилами, указанными в руководстве пользователя.

- В связи с тем, что эксплуатация электрических изделий может представлять опасность, перед эксплуатацией изделия, прочитайте, пожалуйста, руководство по эксплуатации.
- Перед подключением шнура питания прибора к розетке, проверьте напряжение, оно должно быть таким же, как указано на этикетке устройства.
- Используйте изделие на сухой, нескользкой и ровной поверхности.
- В случае повреждения кабеля или самого устройства, повторно не используя его, немедленно обратитесь в сервисный центр ICQN .
- Перед очисткой изделия обязательно следует вытянуть штепсельную вилку
- Вытягивая штепсельную вилку из розетки никогда не тяните за нее с силой.
- Дети не осознают опасность использования электрических приборов. Никогда не позволяйте детям играть с электрическими приборами.
- Никогда не пытайтесь вставить какой-либо объект в устройство.
- Во избежание повреждения кабеля устройства, не используйте устройство в местах с острыми краями.
- Никогда не используйте устройство на открытом воздухе. Не допускайте с оприкосновения изделия с влагой и дождем и не пользуйтесь им мокрыми руками.
- Во время использования чайника просто прикоснитесь к его ручке для нагрева.
- Никогда не дотрагивайтесь до изделия во время кипения. Держите изделие за ручку.
Количество воды не должно превышать максимальной уровень. В противном случае имеется опасность перелива воды
- Уровень воды не должен быть ниже минимальной отметки.
- Никогда не включайте изделие, если его крышка открыта.
- Никогда не наливайте в изделие другие жидкости
- Регулярно очищайте изделие от накипи.
- Электрический нагреватель воды может работать только при наличии электрической подставки.
- Не открывайте крышку устройства, когда вода кипит.
- Расположите крышку устройства так, чтобы избежать воздействия горячего пара на крышку.
- Не включайте устройство, когда в нем нет воды.
- Возьмите устройство с подставки, когда вы наполните его водой.
- Используйте устройство только с подставкой, поставляемым вместо с устройством.
- Перед чисткой устройства отключите его от сети и тщательно высушите устройство после его очистки.

ВСКРЫТИЕ УПАКОВКИ

Перед первой эксплуатацией извлеките изделие и аксессуары из коробки и проверьте их на наличие повреждений и неисправностей. При наличии каких-либо повреждений не используйте прибор и обратитесь в авторизованный сервисный центр ICQN .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не используйте дефектный, неисправный прибор.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Сохраните коробку и упаковочные материалы для возможной транспортировки в будущем.

توصيف الجهاز



1. الفوهة
2. غطاء
3. مقبض الامسك
4. مؤشر مستوى الماء
5. زر التشغيل والإغلاق
6. وحدة قاعدة الطاقة
7. زر فتح الباب
8. فلتر الرواسب

البيانات التقنية

- الجهد الكهربائي بالفولت: 220-240V
- السعة: 1.7L
- التردد: 50/60 هيرتز
- القدرة: 1850W-2200W
- العمر الافتراضي: 7 سنوات

استخدام الجهاز

يجب قراءة دليل الاستخدام قبل البدء في استخدام الجهاز.

- قم بفك الكابل بشكل كامل.
- اسكب الماء المغلي في الجهاز لأول مرة. وبذلك يصبح الجهاز نظيفاً.
- انزع كافة مواد التغليف والملصقات من على الجهاز.
- يجب تثبيت الجهاز على سطح مستوي ومتمين.
- اسكب الماء بالقدر المراد في سخان المياه.
- يجب عدم محاولة لمس أي جزء من أجزاء الجهاز سوا المقبض أثناء تشغيل الجهاز، وتأكد من أن غطاء الجهاز مغلق بشكل صحيح.
- سيظهر مقدار المياه المتواجد داخل الجهاز من خلال مؤشر مستوى المياه. يجب ألا تكون كمية المياه المتواجدة في الجهاز أقل من الحد الأدنى أو أكثر من الحد الأقصى، وتأكد من أن الغطاء مغلق بشكل محكم.
- قاعدة السخان متواجدة أسفل هيكل السخان مباشرة.

حيث أن الهيكل مثبت فوق القاعدة.

- ضع القابس في المقبس الكهربائي.
- ضع زر التشغيل والإغلاق على وضع التشغيل، وبذلك سيضئ المؤشر، وسيبدأ الماء في الغليان.
- عندما يغلي الماء داخل الجهاز، سيفتح زر التشغيل والإغلاق بشكل تلقائي، وسيطفئ المؤشر. يمكن استخدام زر التشغيل والإغلاق لإيقاف تسخين المياه داخل الجهاز.
- يمكنك نقل الماء الساخن إلى الإناء متى تشاء.
- الجهاز يحتوى على دورة حماية تجاه العمل بدون مياه. حيث سيفتح الجهاز بشكل تلقائي في حالة تشغيله بدون ماء. وفي هذه الحالة، يجب نزع القابس من المقبس. يمكنك ملء السخان بالماء مرة أخرى بعد تبريده 15 - 20 ثانية.



إنتبه!

يجب ألا تتجاوز كمية المياه مستوى MAX بأي شكل من الأشكال. بخلاف ذلك، فقد تفيض المياه أثناء الغليان.



إنتبه!

قد تفيض المياه في حالة إمالة الجهاز أكثر من 30 درجة للخلف. ولذلك لا تميل الجهاز للخلف أثناء وجود مياه بداخله.

تنظيف الرواسب

في حالة اغلاق الجهاز بشكل تلقائي قبل الوصول إلى نقطة الغليان، فهذا إشارة على ضرورة تنظيف الجهاز من الرواسب.

أضف خليط مكون من 1/3 خل و 2/3 مياه داخل السخان. اسكب الخليط بعد غليه مرتين أو ثلاث. بعد إتمام تلك العملية، قم بغلي مياه نظيفة في الجهاز مرة أو مرتين لشطف الجهاز. أفرغ المياه المغلية بعد ذلك.

التنظيف والعناية

قبل البدء في تنظيف الجهاز، تأكد من أن القابس غير متصل بالكهرباء، والجهاز برد بشكل تام.

لا تستخدم أي مواد صلبة أو خادشة لتنظيف الجهاز.

تجنب لمس هيكل الجهاز أو القاعدة بالماء. يجب تنظيف الجزء الداخلي والخارجي للجهاز بقطعة قماش ناعمة.

يجب تنظيف داخل الجهاز بشكل منتظم من الرواسب.



تحذير

لا تستخدم أي مواد مذيبة أو خادشة أو معدنية لتنظيف الجهاز.

نشكرك على شراء سخان المياه الكهربائي من ICQN . تم تصميم وإنتاج هذا المنتج لاستعماله لفترة طويلة بدون أي مشاكل.

معلومات حول تعليمات الاستخدام

تم إعداد هذه التعليمات للتمكن من استخدام الجهاز بشكل صحيح وأمن. يرجى قراءة دليل الاستخدام قبل تشغيل الجهاز حفاظاً على سلامتكم. يرجى الاحتفاظ بدليل الاستخدام في مكان آمن للرجوع إليه في أي وقت.

المسؤولية

شركة ICQN للألات المنزلية غير مسؤولة عن الأعطال التي قد تحدث في الجهاز نتيجة استخدامه بشكل غير متوافق مع التعليمات الواردة في دليل الاستخدام. شركة ICQN للألات المنزلية غير مسؤولة عن الجهاز في حالة استخدامه بما لا يتوافق مع التعليمات أو إصلاحه في مكان خارج خدمة ICQN المعتمدة.

تنظيف فلتر الرواسب

يحتوي الجهاز على فلتر للرواسب في قسم الفوهة. يساعد هذا الفلتر على الحصول على ماء نظيف من خلال تصفية الرواسب. لتنظيف فلتر الرواسب :

1. اضغط على مشبك الفلتر جهة أسفل، ثم أسحبه جهة أعلى.
2. ضع ملح ليمون وخل أبيض في مياه، وأترك داخل الفلتر ليوم.
3. قم بتنظيف الفلتر بالماء النظيف باستخدام فرشاة ناعمة.
4. اضغط على الفلتر، وضعه في موضعه مرة أخرى.



تحذير

يجب تجفيف كافة أجزاء الجهاز بعد تجفيفه وقبل استخدامه.

التخزين:

في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة، يجب تخزين بشكل دقيق. تأكد من سحب القابس من المقبس، ومن برودة الجهاز، وجفافه. احتفظ بالجهاز في مكان جيد التهوية وجاف. قم بلف كابل الجهاز في موضعه أسفل وحدة القاعدة. يجب الاحتفاظ بالجهاز في مكان بعيد عن متناول الأطفال.

حل المشكلة وطرق الحلول

الحل	السبب المحتمل	خطأ
وصّل القابس بمقبس الكهرباء.	القابس غير متصل بالكهرباء	
قم بتشغيل الجهاز	لا يوجد تيار كهربائي قادم من المقبس.	الجهاز لا يعمل
استخدم مقبس آخر	تلف الكابل الكهربائي.	
أرسل الجهاز للصيانة		

إعادة التدوير

يرجى وضع هذا الجهاز في صناديق القمامة المحددة بشكل خاص لمثل هذه النوع من الأجهزة، وفقاً للقوانين السارية في دولتكم.

لا يجب إلقاء المخلفات الكهربائية مع المخلفات العادية. التي المخلفات الكهربائية في الصناديق المخصصة لذلك. لقد تم إنتاج غلاف الجهاز من مواد مناسبة لإعادة التدوير. من فضلك ألقِ الغلاف في صناديق القمامة المخصصة لإعادة التدوير.

الجهاز مطابق للوائح الأجهزة الكهربائية والإلكترونية رقم EC/2012/19.

الإرسال

يجب حمل الجهاز في غلافه الأصلي أو في غلاف بحالة جيدة حتى لا يتعرض للضرر.



تحذير

توضح هذه الإشارة المخاطر التي قد تؤدي إلى الإصابة أو الوفاة.



إنتبه!

توضح هذه الإشارة المخاطر التي قد تؤدي إلى تعرض الجهاز لأي ضرر.

ملاحظة:

توضح البيانات الهامة والمفيدة التي يحتوي عليها دليل الاستخدام.

تحذيرات حول تعليمات الاستخدام

بيان المطابقة للمواصفات الأوروبية

يتوافق مع مع لوائح المطابقة الكهرومغناطيسية EU/2014/30، ولوائح الجهد المنخفض 2014/35/ EU.

يحتوي على إشارة CE في ملصق الجهاز.

حقوق التعديلات في التصميم والمكونات محفوظة لشركة ICQN

مجالات الاستخدام

لقد تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي. هذا الجهاز غير مناسب للاستخدام في أماكن العمل والمنشآت الصناعية. وأي عطل قد يظهر نتيجة الاستخدامات المخالفة، سيتم التعامل معه خارج نطاق الضمان من قبل الخدمة المعتمدة لـ ICQN .

السلامة هامة للغاية

يرجى قراءة دليل الاستخدام قبل تشغيل الجهاز حفاظاً على سلامتكم. يرجى الاحتفاظ بدليل الاستخدام في مكان آمن للرجوع إليه في أي وقت.

يجب اتخاذ التدابير التالية أثناء استخدام أي جهاز كهربائي. لتجنب الحراق أو خطر الصدمة الكهربائية أو الإصابات الشخصية،

قبل البدء في استخدام الجهاز، يجب التأكد من مطابقتها فولطيته من فولطية الشبكة الكهربائية في المنزل. الجهاز ليس لعبة. ولهذا يجب ألا يسمح للأطفال باللعب به، والحذر أثناء استخدامه بالقرب منهم. أكد من عدم وجود أي تلف أو عطل بالجهاز قبل استخدامه. في حالة وجود أي خلل أو عطل، يرجى عدم استخدام الجهاز، والتواصل مع خدمة عملاء ICQN.

إرشادات الحماية

يجب اتخاذ التدابير اللازمة لتجنب حدوث حريق أو إصابات حسدية أو صدمات كهربائية أثناء استخدام الجهاز.

- يجب استخدام الجهاز بالشكل الموضح في دليل الاستخدام.
- يجب قراءة دليل الاستخدام قبل البدء في استعمال الجهاز، لتجنب حدوث أي خطر محتمل.
- يجب التأكد من مطابقة فولطية الشبكة الكهربائية في المنزل مع القيمة الفولطية الموضحة على ملصق الجهاز قبل تركيب القابس في المقبس.
- من فضلك استخدم الجهاز دائماً على أسطح جافة ومستوية.
- يجب عدم غمس الجهاز أو قاعدته بأي شكل من الأشكال. في حالة حدوث ذلك، يجب فحص الجهاز بواسطة خدمة ICQN المعتمدة.
- يجب عدم استخدام الجهاز والتواصل مع خدمة ICQN المعتمدة، في حال تلف الجهاز أو الكابل.
- في حالة تلف الكابل، يجب تغييره بكابل جديد بواسطة خدمة ICQN المعتمدة.
- يجب نزع القابس من المقبس قبل البدء في تنظيف الجهاز.
- يجب عدم الإمساك بالكابل أثناء نزع القابس من المقبس.
- الأطفال ليس لديهم وعي بالمخاطر التي قد تنتج من الأجهزة الكهربائية. لا تسمح للأطفال باللعب بالأجهزة الكهربائية.
- لا تحاول نزع أي جزء من الجهاز أو تركيب أي معدن فيه.
- لا تستخدم الجهاز في أماكن غير مناسبة لتجنب تلف الكابل الكهربائي.
- لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق. لا تستخدم الجهاز بأيدي مبللة.
- يجب الإمساك بالمقبض أثناء الاستخدام بسبب سخونة الجهاز.
- لا تلمس الجهاز أثناء الغليان بأي شكل من الأشكال. يجب استخدام يد المقبض للإمساك بالجهاز.
- إملء الجهاز بالماء، حتى يتصل إلى إشارة Max. بخلاف ذلك، فقد يحدث خطر فيضان المياه للخارج. لا تملء الجهاز بأقل من الحد الأدنى.
- لا تشغل الجهاز بينما يكون الغطاء مفتوح.
- لا تضع أي سائل غير المياه داخل الجهاز.
- يجب إصلاح الجهاز بواسطة خدمة ICQN المعتمدة فقط. حيث إن الإصلاح الغير صحيحة قد تسبب أضرار لا يحمد عقباه. في هذه الحالة، فإن شركة ICQN لا تتحمل أي مسؤولية.
- لا تحاول فتح ثقب في مكان تواجد زر التشغيل والإغلاق.
- يجب تنظيف الجهاز بشكل دائم من الرواسب.
- سخان المياه الكهربائي لا يعمل بدون القاعدة.
- لا تحاول فتح الغطاء أثناء غليان المياه.

الاستخدام غير المصرح به

قد تؤدي الاستخدامات الغير مصرح بها والموضحة أدناه إلى تعرض الجهاز للضرر أو حدوث إصابات. هذا الجهاز غير مناسب لاستخدام الأشخاص الذين يعانون من إضطرابات عقلية أو الذين ليس لديهم خبرة كافية حول طريقة التعامل معه. ولذلك يرجى عدم السماح لهؤلاء الأشخاص باستخدام الجهاز. الجهاز ليس لعبة. ولهذا يجب ألا يسمح للأطفال باللعب به، والحذر أثناء استخدامه بالقرب منهم.



يمكن استخدام الجهاز بواسطة الأطفال ابتداءً من سن 8 وما فوق، أو أصحاب الإعاقة البدنية والعقلية، وأمن ليس لديهم معلومات كافية؛ وذلك إذا أعطيت لهم تعليمات حول استخدام الجهاز بشكل آمن، وتم التأكد من إدراكهم للخطر الذي قد يحدث.

يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز.

يجب ألا تتم عملية تنظيم أو صيانة أو إصلاح المنتج عن طريق الأطفال، ما لم يكونوا تحت مراقبة ومتابعة.

احتفظ بفلاتر الكربون بعيداً عن متناول الأطفال. خطر الإختناق!

يجب إبعاد الأطفال أقل من 3 سنوات عن الجهاز قدر الإمكان، ما لم يكونوا تحت رقابة ومتابعة مستمرة.

هذا الجهاز لم يصمم من أجل استخدامه بواسطة الأشخاص محدودي القدرات الذهنية والبدنية والعقلية أو الأشخاص عديمي الخبرة والتجربة (بما في ذلك الأطفال) إلا في حالة متابعتهم وإعطائهم كافة التعليمات المتعلقة بطريقة الاستخدام الآمن للجهاز وإدراكهم للمخاطر، بما في ذلك الأطفال. يجب الاحتفاظ بالجهاز بعيداً عن متناول الأطفال لضمان عدم عبثهم به.

لا يجب استخدام الجهاز كأداة للعب واللهور.

بالنسبة للأطفال أكبر من 3 سنوات وأصغر من 8 سنوات، يجب أن يكون استخدامهم للمنتج تحت رقابة ومتابعة أو في حالة تزويدهم بمعلومات عن أمن وسلامة الجهاز وإدراكهم للمخاطر التي قد تنتج عن الجهاز يمكنهم فتح وإغلاقه. وفي هذه الحالة يشترط أن يكون المنتج في وضعية الاستخدام العادي ومجهز للاستخدام.

لا يجب أن يتعامل الأطفال أكبر من 3 سنوات وأقل من 8 سنوات مع المقبس الكهربائي للجهاز أو ضبط وإعداد الجهاز أو عمل إجراءات التنظيف والإصلاح والصيانة.

لا يجب استخدام الجهاز بدون رقابة أو متابعة.

ضع غطاء الجهاز بحيث لا يتواجه مع البخار الساخن.
لا تشغل الجهاز بدون ماء.
املء الجهاز بالماء بعد فصله من وحدة القاعدة.
يجب استخدام الجهاز من خلال الكابل الكهربائي المستلم برفقته.
يجب نزع القابس من المقبس قبل البدء في تنظيف الجهاز, ولا تحاول تنظيف الجهاز أثناء الاستخدام.

فتح الصندوق

أخرج الجهاز وملحقاته من الصندوق, وتأكد من عدم وجود أي تلف أو عطل بها.
في حالة وجود أي خلل أو عطل, يرجى عدم استخدام الجهاز, والتواصل مع خدمة عملاء ICON.



تحذير

يجب عليك عدم استخدام أي آلة تحتوي على خلل.



ملاحظة:

احتفظ بعلبة وغلاف الجهاز, لاستخدامهم عند الحاجة لنقل الجهاز.

محتويات الغلاف:

- 1 الجهاز
- 1 وحدة القاعدة
- 1 قائمة الخدمات
- 1 دليل المستخدم

ICON

INOX KETTLE

Model / Номер модели / نموذج : IQBP201102
Power / Мощность / قوة : 1850-2200W
Voltage / Напряжение / الجهد الكهربائي : 220-240V
Frequency / Частота / تكرر : 50/60Hz
Made in Turkey / Сделано в Турции / صنع في تركيا

